



champion
PROFESSIONAL

Operation Manual

Maxo Floor Scrubber 175 RPM :

12L | 12SH

14L

16L | 16C

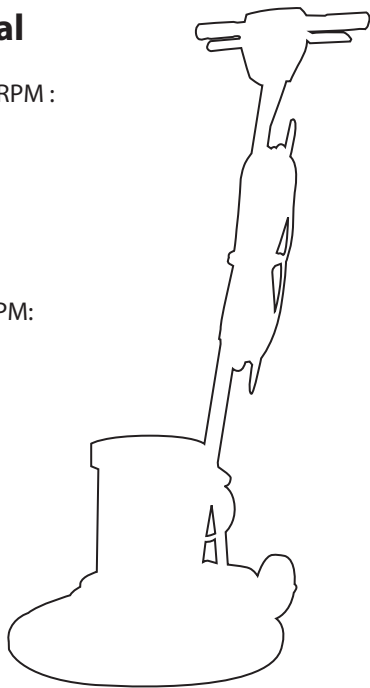
18L | 18N | 18B

20L

Belto Floor Polisher 320 RPM:

16H

18H



Clean Professionally
สะอาด...อย่างมืออาชีพ

Contents | สารบัญ

ภาษาไทย

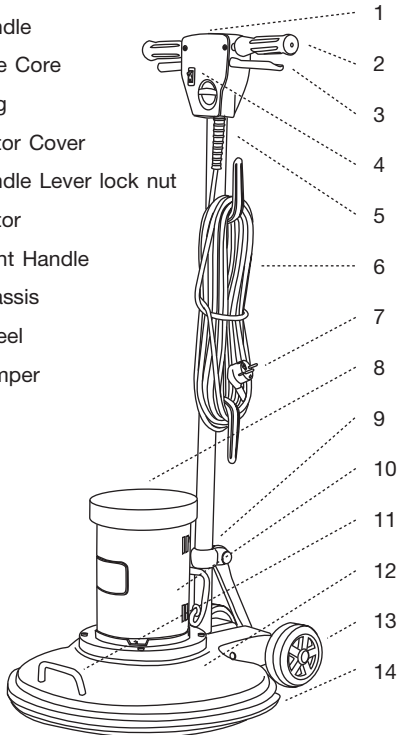
- ส่วนประกอบเครื่อง	3
- คำเตือน	4
- ข้อควรระวังเบื้องต้นเพื่อความปลอดภัย	4
- ข้อควรระวังในการใช้งาน	4
- อุปกรณ์และอุปกรณ์เสริมสำหรับเครื่อง	5
- วิธีการใช้งานเครื่อง	6
- วิธีการดูแลรักษาพื้น	6
- ข้อควรปฏิบัติ	7
- การบำรุงรักษา	8
- การแก้ไขปัญหาเบื้องต้น	9
- ข้อมูลจำเพาะ	16

English

- Major Parts Names	3
- Warning	10
- Precautions for Your Personal Safety	10
- Precautions in Operation	10
- Standard and Option Accessories	11
- Operating Instructions	12
- Floor Maintenance Instructions	12
- Important Notes	13
- The Maintenance	14
- Troubles Shooting	15
- Specifications	16

Major Parts Names | ส่วนประกอบเครื่อง

- | | |
|--------------------------|-----------------------|
| 1. หัวเครื่อง | Head Control |
| 2. คันบังคับเครื่อง | Control Lever |
| 3. คันสวิตช์ | Switch Lever |
| 4. สวิตช์ควบคุมระบบไฟฟ้า | Power Supply Switch |
| 5. ด้ามเครื่อง | Handle |
| 6. สายไฟ | Wire Core |
| 7. ปลั๊กไฟ | Plug |
| 8. ฟาครอบมอเตอร์ | Motor Cover |
| 9. ตัวรัดระดับด้าม | Handle Lever lock nut |
| 10. มอเตอร์ | Motor |
| 11. มือจับด้านหน้า | Front Handle |
| 12. ตัวถัง | Chassis |
| 13. ล้อ | Wheel |
| 14. ยางกันชน | Bumper |



คำเตือน

- เพื่อลดความเสียหายจากไฟไหม้หรือไฟฟ้าลัดวงจร อย่าตั้งหรือเก็บเครื่องให้ถูกفنหรือความชื้น



ข้อควรระวังเบื้องต้นเพื่อความปลอดภัย

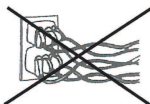
- ก่อนการใช้งาน ควรศึกษาคู่มือการใช้งานอย่างละเอียด และควรเก็บคู่มือนี้เพื่อใช้ประโยชน์ในภายหลัง ควรปฏิบัติตามคำเตือนและข้อควรระวังในคู่มือการใช้งานอย่างเคร่งครัด และปฏิบัติตามคำแนะนำเพื่อความปลอดภัย



- ถ้าสายไฟหรือปลั๊กเสียหายชำรุดห้ามนำมาใช้ ซึ่งอาจเป็นสาเหตุให้เกิดไฟไหม้หรือไฟฟ้าลัดวงจรได้



- ในกรณีที่สายไฟชำรุด ห้ามนำมาบิดหรือดัดแปลงเพื่อใช้งาน ซึ่งอาจเป็นสาเหตุให้เกิดอันตรายได้



- โปรดเก็บรักษาเครื่องให้พ้นมือเด็ก

- ห้ามซ่อมเครื่องด้วยตนเอง ให้ติดต่อตัวแทนจำหน่ายหรือศูนย์บริการเพื่อทำการซ่อมแซม

- ปิดเครื่องและดึงปลั๊กไฟออกจากเต้ารับทุกครั้งหลังการใช้งาน



ข้อควรระวังในการใช้งาน

- ห้ามใช้เต้ารับร่วมกับอุปกรณ์อื่น

- ห้ามเสียบหรือดึงปลั๊กเพื่อทำการเปิดหรือปิดการทำงานของเครื่อง

- ห้ามทำให้สายไฟเสียหายหรือดัดแปลงสายไฟ

- ห้ามดึงหรือกระชากสายไฟเพื่อถอดปลั๊ก

- ห้ามแหย่นิ้วมือหรือวัตถุเข้าไปในตัวเครื่องและมอเตอร์

- ปิดเครื่องและดึงปลั๊กออกจากเต้ารับก่อนทำความสะอาด

- อย่าฉีดน้ำหรือวางผ้าเปียกบนตัวเครื่อง

- ห้ามใช้มือที่เปียกหรือมีความชื้นสัมผัสเครื่องโดยตรง

- ห้ามปฏิบัติงานในบริเวณที่มีเด็กอยู่

- ห้ามปฏิบัติงานในบริเวณที่มีวัตถุไวไฟ



อุปกรณ์และอุปกรณ์เสริมสำหรับเครื่อง

เครื่องแต่ละรุ่นมีหน้าที่และความสามารถในการปฏิบัติงานต่างกัน และเหมาะสมกับการใช้อุปกรณ์เสริมที่แตกต่างกันออกไป ดังต่อไปนี้

อุปกรณ์	หน้าที่	MAXO xx Lxx SH	BELTO 16H18H	CARPO 16C	BLINKO 18B
Scrubbing Brush แปรงขัดล้าง	ขัดล้างพื้นทყยบและเรียบทุกชนิด	S	O	O	S
Soft Nylon Brush แปรงไนล่อนอ่อน	ซักพรม / ล้างพื้นเคลือบและกระเบื้อง	O	O	S	O
Polishing Brush แปรงขัดเงา	ขัดเงาพื้นเรียบ พื้นทყยบ พื้นพืชมพละลาย พื้นหินล้าง พื้นทรายล้าง และกระเบื้องต่างๆ	O	S	O	O
Ultra Scrubbing Brush แปรงวดขัดล้าง	ขัดขจัดคราบฝังแน่นพื้นทყยบ	O	O	O	O
Bonnet Driver จานจับมอนเน็ต	จับแผ่นมอนเน็ต (bonnet) แผ่นใยขัดต่างๆ และผ้าขัดเงาทุกชนิด	O	O	O	O
Pad Driver จานจับแผ่นขัด	จับแผ่นขัดพื้น	S	S	O	S
Bonnet แผ่นมอนเน็ต	เก็บฝุ่นพื้นเรียบ พื้นพรม ปาร์เก้ และพื้นลามิเนต	O	O	O	O
Scrubbing Pad แผ่นขัดล้าง	ขัดทำความสะอาดพื้นเรียบ	S	S	O	S
Polishing Pad แผ่นขัดเงา	ขัดเงาพื้นเรียบ	S	S	O	S
Beigh Buffer Pad แผ่นขัดเงารอบสูง	ขัดเงาความเร็วสูง 1000 - 2000 รอบ	X	O	X	X
Shampoo Tank ถังแชมพู	ใส่น้ำยาทำความสะอาดต่างๆ	O	O	S	O

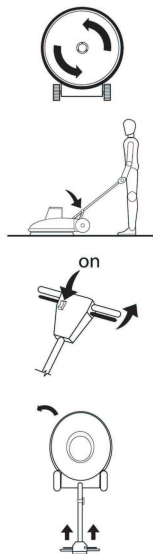
S : Standard Accessory

O : Option Accessory

X : Not Available

วิธีการใช้งานเครื่อง

1. วางเครื่องให้ขนานราบกับพื้น
2. ใส่แปรงหรือแผ่นใยขัดตามความเหมาะสม โดยใส่ลงตามหมุนและหมุนให้เข้าล็อก หากใช้แผ่นใยขัดให้ใส่จนจับแผ่นใยขัดแทนแปรง และวางแผ่นใยขัดให้อยู่กึ่งกลางจานจับแผ่นใยขัด อย่าให้อียงออกไปด้านใดด้านหนึ่งมากเกินไป เพราะจะทำให้เครื่องสั่นได้
3. ตั้งเครื่องขึ้นในแนวตั้งฉากกับพื้น
4. ปรับระดับคันบังคับเครื่องโดยการคลายตัวรัดระดับด้าม และตั้งเครื่องขึ้นให้ระดับตัวถังเครื่องตั้งฉากกับพื้น และยืนตัวตรง แขนตรงจับคันบังคับเครื่องชิดลำตัว แล้วล็อกตัวรัดระดับด้าม
5. ปลดสายไฟตามความยาวที่จะใช้ และเสียบปลั๊กไฟที่ตัวรับ
6. เปิดสวิตช์ควบคุมระบบไฟฟ้าที่หัวเครื่อง
7. เริ่มต้นการใช้งานโดยการบีบคันสวิตช์
8. การบังคับ ให้ยกคันบังคับขึ้นเพื่อให้เครื่องส่ายไปทางขวา และกดคันบังคับลงเพื่อให้เครื่องส่ายไปทางซ้าย และบังคับไปด้านหน้าหรือหลังโดยการพลิกและดึงตามลำดับ



วิธีการดูแลรักษาพื้น

	พื้นเรียบ	พื้นหยาบ*	คอนกรีต*	ไม้, พาร์เก้	ไวนิล	กระเบื้อง	พรม
แปรงขัดล้าง	✓	✓	✓				
แปรงไนล่อนอ่อน	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
แปรงขัดเงา				✓	✓		
แปรงลวดขัดล้าง		✓	✓				
แผ่นมอนเน็ต				✓	✓	✓	✓
แผ่นขัดล้าง	✓						
แผ่นขัดเงา	✓				✓	✓	

* ห้ามใช้เครื่องรุ่น 16H และ 18H เพื่อการทำความสะอาดพื้นหยาบหรือพื้นคอนกรีต เพราะไม่ได้ถูกออกแบบให้ใช้กับพื้นดังกล่าว

** เครื่องและอุปกรณ์แต่ละรุ่นมีความสามารถในการทำงานที่แตกต่างกัน ห้ามใช้เครื่องหรืออุปกรณ์กับพื้นผิวที่ไม่ได้แนะนำไว้ในตารางข้างต้น

ข้อควรปฏิบัติ

- ตรวจสอบความพร้อมของตัวเครื่องและอุปกรณ์อย่างสม่ำเสมอ เพื่อความปลอดภัย
- ถอดอุปกรณ์ออกทุกครั้ง ทำความสะอาดและพิ้งให้แห้งก่อนนำไปเก็บ เพื่อยืดอายุการใช้งาน ลดการสะสมตัวของเชื้อโรคและสิ่งสกปรก
- ทำความสะอาดตัวเครื่อง เก็บสายไฟ และพับเก็บระดับด้ามในตำแหน่งตรงให้เข้าที่
- โปรดหลีกเลี่ยงการให้น้ำหรือความชื้นเข้าสู่มอเตอร์
- ไม่ควรใช้สายไฟที่ชำรุด เพราะจะทำให้เกิดไฟฟ้าลัดวงจรได้
- ไม่ควรใช้สายไฟต่อพ่วงที่มีขนาดยาวเกินไป และลิกเกินไป เพราะกำลังไฟฟ้าจะไม่สม่ำเสมอ ทำให้เกิดความเสียหายต่อระบบไฟฟ้าได้
- ห้ามเพิ่มน้ำหนักบนตัวเครื่อง เพราะจะทำให้เกิดความเสียหายต่อระบบขับเคลื่อนและมอเตอร์ได้
- ไม่ควรใช้เครื่องติดต่อกันเป็นเวลานาน ควรพักเครื่องประมาณ 15 นาที ต่อการทำงาน 1-2 ชั่วโมง โดยเฉลี่ย
- ต้องขนย้ายด้วยความระมัดระวัง ห้ามตกหรือกระแทกโดยเด็ดขาด เพราะจะทำให้ระบบไฟฟ้าและตัวเครื่องเสียหายได้
- หากเครื่องเกิดอาการผิดปกติ โปรดนำเครื่องเข้ารับบริการที่บริษัท เพื่อทำการตรวจสอบ ห้ามทำการแก้ไขเครื่องเองโดยเด็ดขาด
- เก็บเครื่องและอุปกรณ์ในที่แห้งและไม่มีความชื้น

วิธีการบำรุงรักษา

การเก็บเครื่องและอุปกรณ์หลังการใช้งาน

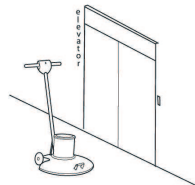
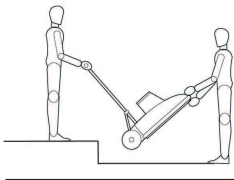
- ปิดเครื่อง ดึงปลั๊กไฟออกจากตัวรับ
- ม้วนเก็บสายไฟทุกครั้ง
- ถอดอุปกรณ์คู่เครื่อง แปรงและแผ่นใยขัด
- นำเครื่องและอุปกรณ์เก็บในที่แห้ง ไม่มีความชื้น และไม่มีแสงแดดส่องโดนตัวเครื่องโดยตรง

การเคลื่อนย้าย

- ควรใช้ลิฟท์ในการเคลื่อนย้ายขึ้น-ลงเปลี่ยนชั้น เพื่อลดการกระแทก
- ควรเข็นเคลื่อนย้ายเครื่องในแนวราบ หากมีพื้นที่ต่างระดับ ควรยกโดยใช้มือจับด้านหน้าหรือยกตัวเครื่อง
- ไม่ควรเข็นกระแทก กำแพง ขึ้น-ลงบันได หรือพื้นที่ต่างระดับ

การทำความสะอาด

- ถอดและทำความสะอาดอุปกรณ์ทุกครั้งหลังการใช้งาน
- ห้ามทำความสะอาดตัวเครื่องในขณะที่เครื่องยังร้อน หรือหลังจากการใช้งานทันที
- ควรทำความสะอาดตัวเครื่องด้วยน้ำยาทำความสะอาดและฟ้านุ่ม
- อย่านำน้ำและน้ำยาทำความสะอาดเข้าสู่มอเตอร์โดยเด็ดขาด
- นำเครื่องและอุปกรณ์ฟุ้งให้แห้งหลังจากการทำความสะอาดทุกครั้งก่อนนำไปเก็บ



การแก้ไขปัญหาเบื้องต้น

อาการ	สาเหตุ	การแก้ไขปัญหา
<ul style="list-style-type: none"> - พื้นไม่สะอาด เป็นรอยเมื่อใช้งาน - เครื่องกระโดด สายแรงฟัดปรกติ 	<ul style="list-style-type: none"> - อุปกรณ์เสริมสกปรก หมดอายุ - ใช้อุปกรณ์เสริมผิดประเภท - ปรับระดับด้ามไม่เหมาะสม 	<ul style="list-style-type: none"> - เปลี่ยน ทำความสะอาดอุปกรณ์ - ตรวจสอบอุปกรณ์ให้เหมาะสมกับพื้นผิว - ตั้งปรับระดับด้ามให้เหมาะสม
<ul style="list-style-type: none"> - มีไฟฟ้ารั่ว ไฟฟ้าดูด 	<ul style="list-style-type: none"> - ความต่างศักย์ของไฟฟ้าน้อยเกินไป - เครื่องขัดมีความชื้น 	<ul style="list-style-type: none"> - กลับขั้วปลั๊กที่เต้าเสียบไฟ - นำเครื่องเก็บในที่แห้ง ตากแดด
<ul style="list-style-type: none"> - เครื่องหยุดทำงาน 	<ul style="list-style-type: none"> - เต้ารับสายไฟหลวม - ไม้ได้เปิดสวิตช์ควบคุมระบบไฟฟ้า 	<ul style="list-style-type: none"> - เปลี่ยน ย้ายเต้ารับสายไฟให้แน่น - เปิดสวิตช์ควบคุมระบบไฟฟ้า
<ul style="list-style-type: none"> - เครื่องกำลังไฟฟ้าตก - ไฟไม่สม่ำเสมอ 	<ul style="list-style-type: none"> - เครื่องร้อนเกินไป - ใช้งานต่อเนื่องเป็นเวลานาน - ต่อสายไฟพ่วงขนาดเล็ก ยาวเกินไป 	<ul style="list-style-type: none"> - พักเครื่อง 15 นาทีทุก 2 ชั่วโมงงาน - หากใช้เครื่องบนพื้นหยาบ พรสม ควรพักทุก 1 ชั่วโมง - ควรใช้สายไฟพ่วงขนาดใหญ่กว่าหรือเท่ากับสายไฟของตัวเครื่อง
<ul style="list-style-type: none"> - เครื่องมีอาการหมุนไปทางซ้าย 	<ul style="list-style-type: none"> - พูโซ่กัดกันบังคับเครื่องต่ำมากเกินไป 	<ul style="list-style-type: none"> - ปรับระดับด้ามให้ต่ำลงเล็กน้อย และหาจุดสมดุลย์ ให้เครื่องขัดอยู่คงที่
<ul style="list-style-type: none"> - เครื่องมีอาการหมุนไปทางขวา 	<ul style="list-style-type: none"> - พูโซ่กัดกันบังคับเครื่องสูงมากเกินไป 	<ul style="list-style-type: none"> - ปรับระดับด้ามให้สูงขึ้นเล็กน้อย และหาจุดสมดุลย์ ให้เครื่องขัดอยู่คงที่

หากมีอาการผิดปกติอื่นนอกเหนือจากอาการที่กล่าวมาข้างต้นหรือ

ไม่สามารถแก้ไขปัญหาเบื้องต้นได้ กรุณาติดต่อผู้จำหน่าย หรือ ศูนย์บริการทันที

Specification | ပဲယုယုဆံ့ပျာ:

Series	Maxo	14L	16L	18L	20L	Belto	Newcon	Carmo	Blinko	
Model	12L/12SH	14"	16"	18"	20"	16H	18H	16C	18B	
Brush Diameter	12"	14"	16"	18"	20"	16"	18"	16"	18"	
Brush Speed	175 RPM	175 RPM	175 RPM	175 RPM	175 RPM	320 RPM	320 RPM	175 RPM	175 RPM	
Motor	1/3	1/2 & 1	1 & 1.5	1 & 1.5	1 & 1.5	1 & 1.5	1	1 & 1.5	1.5	
Drive Train	4 pieces planetary gearbox	4 pieces planetary gearbox	4 pieces planetary gearbox	4 pieces planetary gearbox	4 pieces planetary gearbox	DBS Belt System	4 pieces planetary gearbox	DGS 6 pieces gearbox	DGS 6 pieces gearbox	
Width	12"	14"	16"	18"	20"	16"	18"	18"	18"	
Length	16"	18"	20"	22"	24"	21.5"	23.5"	22"	22"	
Height	46"/27"	46"	46"	46"	46"	46"	46"	46"	46"	
Weight	27 Kgs.	29 Kgs.	34 Kgs.	40 Kgs.	44 Kgs.	38 Kgs.	42 Kgs.	40 Kgs.	75 Kgs.	
Power Cable	15 M. (2x1)									
Power Supply	15 M. (2x1.5)									
Handle	230 Volt 50 Hz									
Warranty	Fully Folding Style									
	12 Months									

15 M. (2x1.5+1) ခာပဲပိတ်



champion
PROFESSIONAL

For more information, please contact us at www.championprofessional.com
This document is copyrights of Thai Floor Machine Manufacturing, THAILAND
Not allow to copy or change without permission